

Landkreis Kassel

Ausländerbeirat

Wilhelmshöher Allee 19 - 21, 34117 Kassel

Kassel, 22.03.2012



Niederschrift

der **14.** öffentlichen Sitzung des Gremiums

Ausländerbeirat

(Wahlzeit 2010 - 2015)

am Mittwoch, 29.02.2012

von 19:00 bis 21:00 Uhr

**in 34117 Kassel, Wilhelmshöher Allee 19 - 21,
Kreishaus, Kleiner Sitzungssaal, Galerie**

Der Vorsitzende Cemal Dede Bozdogan eröffnet die Sitzung und begrüßt die Gäste:

Herrn Gremmels, MdL
Herrn Lindt, KTA
Herrn Herzig, FDP
Frau Pfaffenberger, Willy-Brandt-Schule
Herrn Böhme, Willy-Brandt-Schule

Von der Verwaltung nehmen teil:
Frau Jäger, Bürgerbeauftragte
Herr Kühlborn, Pressesprecher
Frau Wegner, Geschäftsführerin AB

Der Vorsitzende stellt fest, dass form- und fristgerecht eingeladen wurde und die Versammlung beschlussfähig ist.

Nach Absprache mit Frau Pfaffenberger und Herrn Böhme bittet Herr Kühlborn darum, sein Referat bzw. TOP 3 vorzuziehen, da er noch einen Anschlusstermin hat. Es wird beschlossen, Top 2 und TOP 3 zu tauschen.

Tagesordnung:

Öffentlicher Teil :

- TOP 1 Genehmigung der Niederschrift vom 25.01.2012**
- TOP 2 Berufsvorbereitung jugendlicher Migranten
Referendarin Diana Pfaffenberger berichtet über ihre Tätigkeit an der Willy-Brandt-Schule**
- TOP 3 Zusammenarbeit/gemeinsame Projekte mit der Region Bursa/Türkei
Sachstand**
- TOP 4 Berichte aus den Gremien
Cemal Dede Bozdogan: Haupt- und Finanzausschuss, Kreistag**
- TOP 5 Verschiedenes**
 - agah Fortbildungsprogramm
 - Interkulturelles Sportfest am 7. und 8. September 2012 in Baunatal

Abhandlung der Tagesordnung:

Öffentlicher Teil :

TOP 1 Genehmigung der Niederschrift vom 25.01.2012

Die Niederschrift wird einstimmig genehmigt.

TOP 2 Berufsvorbereitung jugendlicher Migranten Referendarin Diana Pfaffenberger berichtet über ihre Tätigkeit an der Willy-Brandt-Schule

Frau Pfaffenberger stellt sich vor und gibt eine Einführung in ihre Arbeit an der Willy-Brandt-Schule, den Beruflichen Schulen des Landkreises Kassel in Oberzwehren.

Anschließend referiert Studiendirektor Horst Böhme, Leiter der Abteilung II Bildungsgänge zur Berufsvorbereitung, über seine Arbeit mit Schülerinnen und Schülern ohne Schulabschluss, zu denen zu einem hohen Anteil Migranten zwischen 15 und 25 Jahren gehören. Über den vom ESF geförderten Bildungsgang EIBE (Eingliederung in die Berufs- und Arbeitswelt) werden den Jugendlichen, von denen einige vorher noch nie eine Schule besucht haben, Grundkenntnisse in Deutsch und Mathematik vermittelt. In verschiedenen praktischen Berufsfeldern werden sie auf die Bewerbung um einen Ausbildungsplatz vorbereitet.

Herr Böhme und Frau Pfaffenberger stehen anschließend für Fragen zur Verfügung und diskutieren mit dem Ausländerbeirat über Möglichkeiten der Unterstützung. Diese könnte z. B. darin bestehen, auf Eltern einzuwirken, dass sie alle Möglichkeiten nutzen, sich mit dem deutschen Schulsystem vertraut zu machen, die Elternsprechtage und -abende zu besuchen und vor allem die Mädchen nicht vom Besuch der Schule abzuhalten.

Cemal Dede Bozdogan bekundet seinen Respekt vor der Arbeit von Herrn Böhme. Für dessen Engagement bedankt er sich im Namen des Ausländerbeirates und aller ausländischen Mitbürger. Es wird verabredet, in Verbindung zu bleiben.

Der Ausdruck der entsprechenden Powerpoint-Präsentation wird der Niederschrift beigelegt.

TOP 3 Zusammenarbeit/gemeinsame Projekte mit der Region Bursa/Türkei Sachstand

Pressesprecher Harald Kühnborn, der auch für Internationale Partnerschaften und Kultur zuständig ist, gibt dem Ausländerbeirat einen Überblick über die Partnerschaften und Kooperationen des Landkreises Kassel mit verschiedenen

europäischen Regionen sowie mit Dane County, einem Bezirk im US-Bundesstaat Wisconsin, dem Partnerstaat des Landes Hessen.

Zur Zusammenarbeit mit dem Gouvernement Bursa/Türkei:

Das Land Hessen begrüßt Aktivitäten in dieser Richtung. Der vom Ausländerbeirat angedachte Jugend- bzw. Sportleraustausch über das Jugendbildungswerk ist allerdings zur Zeit nicht möglich, da der Bereich Jugend sich in einer Umstrukturierungsphase befindet und seine Kräfte bündeln muss.

Über Landrat, EKB und Herrn Kühlborn ist es möglich, EU-Projekte mit Bursa zu beantragen, z. B. Im Bereich „Bildungschancen für behinderte Kinder“ oder „Wie funktioniert Demokratie auf lokaler Ebene?“ Die EU fördert im Moment vorwiegend Programme, die lebenslanges Lernen betreffen.

MdL Timon Gremmels bietet an, auf Landtageebene zu recherchieren, wo es Möglichkeiten gibt, den Ausländerbeirat in Projekte einzubinden.

Was Schüleraustausch und Schülerpartnerschaften betrifft, so sind neben der Schulleitung das Staatliche Schulamt und das Regierungspräsidium zuständig.

Der Vorsitzende dankt Herrn Kühlborn und bekundet sein Interesse an weiteren Informationen.

Die von Herrn Kühlborn erstellte Jahresbilanz 2011 zu den Internationalen Partnerschaften des Landkreises Kassel wird der Niederschrift angefügt.

TOP 4 Berichte aus den Gremien

Cemal Dede Bozdogan: Haupt- und Finanzausschuss, Kreistag

Der stellv. Vorsitzende Fatmir Alili berichtet über die Sitzung des Ausschusses für Umwelt und Verbraucherschutz, Abfallwirtschaft und Energie.

Der Vorsitzende Cemal Dede Bozdogan berichtet über die Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses sowie über die Kreistagssitzung.

Die stellv. Vorsitzende Galina Przewosnik berichtet über Projekte, die in der Sitzung des Arbeitskreises Integration erörtert wurden. Außerdem nahm sie an einer Sitzung der Arbeitsgruppe MIR der AGAH in Frankfurt teil (Themenschwerpunkt: Bilinguale Erziehung).

Herr Kulykov vertrat den Ausländerbeirat in einer Sitzung des Ausschusses für Kultur und Bildungswesen.

TOP 5 Verschiedenes

– agah Fortbildungsprogramm

– Interkulturelles Sportfest am 7. und 8. September 2012 in Baunatal

Der Ausländerbeirat Lohfelden hat sich bereit erklärt, eine Fortbildungsveranstaltung der agah auszurichten. Die Geschäftsführerin wird gebeten, sich bezüglich einer möglichen Beteiligung des Kreisausländerbeirates mit Frau Wissemann in Lohfelden in Verbindung zu setzen.

Galina Przewosnik gibt eine Anfrage der agah weiter, ob die AG MIR eine Arbeitssitzung im Kreishaus abhalten kann. Dies ist grundsätzlich möglich, wenn die entsprechenden Räumlichkeiten frei sind.

Cemal Dede Bozdogan benötigt eine Vertretung für die Teilnahme an der Vorbereitenden Sitzung am 8. März 2012 zum Thema „Kreisfamiliientag“. Inga Dietrich erklärt sich bereit, an der Sitzung teilzunehmen.

Die Beratung über das Interkulturelle Sportfest in Baunatal wird vertagt.

Cemal Dede Bozdogan
Vorsitzender

Ria Wegner
Schriftführerin

Teilnehmerverzeichnis:

Teilnehmer	Fraktion	A	E	U	Bemerkung
------------	----------	---	---	---	-----------

Gremienmitglieder (stimmberechtigt)

Fatmir Alili	IWG	x			
Kudret Altindag	IWG	x			
Garik Manukyan	IWG	x			
Cemal Dede Bozdogan	IWG	x			
Nicola Capozzolo	IWG		x		
Inga Dietrich	IWG	x			
Galina Przewosnik	IWG	x			
Diodoro Ferraro	IWG	x			
Salih Göktaş	IWG		x		
Sevgi Köse	IWG	x			
Oleksandr Kulykov	IWG	x			

Verwaltung

Ria Wegner		x			
------------	--	---	--	--	--

A = Anwesend, E = Entschuldigt, U = Unentschuldigt